



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement
du lundi 20 juin 2022
à 19 heures**

Séance tenue au 5160, boulevard Décarie, rez-de-chaussée
et diffusée sur le site Internet de l'arrondissement

ORDRE DU JOUR

10 – Sujets d'ouverture

10.01 Ouverture

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Ouverture de la séance.

10.02 Ordre du jour

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 20 juin 2022 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.

10.03 Questions

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Période de commentaires de la mairesse et des conseillers.

10.04 Questions

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Période de questions et de demandes du public.

10.05 Questions

CA Direction des services administratifs et du greffe

Période de questions des membres du conseil.

10.06 Correspondance / Dépôt de documents

CA Direction des services administratifs et du greffe

Correspondance

20 – Affaires contractuelles

20.01 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1228720001

Approuver un montant supplémentaire de 100 000 \$, taxes incluses, provenant du surplus affecté de l'arrondissement pour financer les frais de surveillance des travaux par une firme de génie conseil au budget prévu pour le projet de réfection routière PRR-1-2022 - CDN-NDG-22-AOP-TP-002 portant sur les travaux de reconstruction de trottoirs, de réaménagement géométrique des intersections (saillies) associés aux travaux de planage et de revêtement bitumineux des chaussées sur les différentes rues de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.

20.02 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1226609004

Accorder à Les Entreprises Ventec inc., le contrat au montant de 384 246,45 \$, taxes incluses, portant sur les travaux de construction de fosses d'arbres agrandies dans le cadre du projet de déminéralisation, là où requis, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce (CFA-2022) et autoriser une dépense à cette fin de 462 671,10 \$ incluant les taxes, les contingences et les frais accessoires (3 soumissionnaires) - Appel d'offres public CDN-NDG-22-AOP-TP-027.

20.03 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1228720002

Accorder un contrat à Construction Viatek inc, au montant de 764 687,46 \$, incluant les taxes, pour les travaux de réaménagement géométrique de deux intersections, incluant des travaux de feux de circulation, sur le territoire de l'arrondissement Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce (Saillies-1-2022), autoriser une dépense à cette fin de 971 156,21 \$, incluant les taxes et tous les frais accessoires (3 soumissionnaires) - Appel d'offres public CDN-NDG-22-AOP-TP-005 et le financement à hauteur de 342 611,69\$ TTX à partir du surplus affecté de l'arrondissement.

20.04 Immeuble - Servitude

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1208290003

Approuver un projet d'acte de servitude par lequel le Syndicat de copropriété Le Westbury cède gratuitement à la Ville de Montréal, une servitude de passage public dont l'assiette en volumétrie, d'une superficie au sol de 209,3 m², affecte une partie du lot 6 416 230 du cadastre du Québec, située entre la rue Mackenzie et le nouveau parc projeté qui longera l'avenue de Courtrai, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce. N/Réf. : 31H05-005-7957-05 / Mandat : 19-0463-T.

20.05 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1215284012

Prolonger la période de la convention jusqu'au 31 décembre 2022, initialement prévue jusqu'au 31 décembre 2021, pour la contribution financière de 101 143 \$ accordée à l'organisme Les gens d'affaires Notre-Dame-de-Grâce (Biz NDG), organisme de l'arrondissement, dans le cadre du « Fonds de dynamisation des artères commerciales 2021 ».

20.06 Subvention - Contribution financière

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1229223009

Accorder une contribution financière maximale de 15 000\$ à la SDC Côte-des-Neiges en appui au projet de piétonnisation de l'avenue Lacombe et édicter une ordonnance à cet effet permettant de déroger à l'article 7 du *Règlement sur les subventions aux sociétés développement commercial* (RCA17 17285).

20.07 Subvention - Contribution financière

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1227616006

Autoriser le versement de contributions financières non récurrentes à divers organismes totalisant 5 499 \$.

20.08 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1229501007

Accorder une contribution financière à huit OBNL, totalisant 20 000 \$, toutes taxes incluses si applicables, dans le cadre du Programme d'accompagnement en loisir de l'Île de Montréal (PALÎM), visant à aider des personnes vivant avec des limitations fonctionnelles pour la période se terminant le 31 décembre 2022.

20.09 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1228942001

Accorder une contribution financière de 21 200 \$, toutes taxes incluses si applicables, à l'organisme Notre-Dame-des-Arts pour la réalisation du projet La semaine des arts NDG, pour la période du 15 au 21 août 2022 et autoriser la signature d'une convention à cette fin.

20.10 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1228159006

Accorder une contribution financière à deux OSBL, totalisant 70 676 \$, incluant toutes les taxes si applicables, pour la réalisation des activités « Table de quartier » conformément au cadre de référence de l'Initiative montréalaise de soutien au développement social local, pour la période du 21 juin 2022 au 31 mai 2023 et approuver le projet de convention à cette fin.

20.11 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1224385002

Accorder une contribution financière de 2 500 \$, toutes taxes incluses si applicables, à l'OBNL reconnu Club de plein air NDG pour la réalisation de deux événements « Animation et cinéma en plein air au parc Benny », qui se dérouleront les 7 et 21 juillet 2022 dans le cadre du programme « Animation du voisinage » et approuver le projet de convention à cette fin.

20.12 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1228159007

Accorder une contribution financière à cinq OBNL, totalisant 69 035 \$, toutes taxes incluses si applicables, en provenance du budget du Service de la diversité et l'inclusion sociale dans le cadre du Fonds diversité et inclusion en faveur des enfants et des familles vulnérables, du programme "Prévention de la violence commise et subie chez les jeunes" et du programme "Action citoyenne et communautaire en sécurité urbaine" pour la période du 21 juin 2022 au 30 septembre 2022 et approuver les projets de convention à cette fin.

20.13 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1228159008

Accorder un soutien financier totalisant la somme de 27 674 \$ au Carrefour jeunesse emploi Côte-des-Neiges et au Carrefour jeunesse emploi Notre-Dame-de-Grâce, pour la période et le montant indiqué en regard de chacun d'eux, dans le cadre de l'édition 2021-2022 (dans le cadre de la période de transition 2022) du Programme d'intervention de milieu pour les jeunes 12-30 ans et approuver les projets de conventions à cet effet.

20.14 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1229223010

Accorder une contribution financière d'un montant de 40 000 \$, toutes taxes incluses si applicables, à l'organisme PME MTL Centre-Ville dans le cadre du nouveau concours entrepreneurial sur la rue Sherbrooke Ouest et Chemin de Queen Mary et approuver un projet de convention à cette fin.

20.15 Autres affaires contractuelles

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1225153003

Autoriser la signature d'une entente entre l'arrondissement Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce et le Promoteur S.E.C. INVESTISSEMENTS PLACE DE LA SAVANE, portant sur la réalisation des travaux de prolongement de la conduite d'égout unitaire et les raccordements des conduites domestiques au sis 4984, Place de la Savane, conformément à l'article 4 du Règlement sur les ententes relatives à des travaux municipaux (08-013).

30 – Administration et finances

30.01 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Bureau du directeur d'arrondissement - 1225153002

Approuver la sélection des intersections visées par la construction de réaménagements géométriques (saillies), là ou requis, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce

30.02 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction des travaux publics - 1227413003

Accepter, en vertu du premier alinéa de l'article 85 l'offre de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec* (RLRQ, c. C-11.4), l'offre du conseil municipal concernant la prise en charge par le Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports (SGPMRS) pour la réalisation du plan de la forêt urbaine.

30.03 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1227397003

Autoriser le paiement d'un montant de 285 977,93 \$, exempt de taxes, au Centre de services scolaire de Montréal en compensation des honoraires professionnels assumés pour la préparation des plans et devis pour le projet de Centre communautaire de l'arrondissement qui devait être intégré au projet d'agrandissement et de rénovation de l'école Les-Enfants-du-Monde.

40 – Réglementation

40.01 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1228499001

Édicter, en vertu du *Règlement sur la circulation et le stationnement* (R.R.V.M., chapitre C-4.1), une ordonnance afin de créer les nouvelles vignettes institutionnelles #1007, #1008 et #1009 ainsi que désigner les secteurs SRRR correspondants.

40.02 Ordonnance - Circulation / Stationnement

CA Direction des travaux publics - 1226880003

Édicter, en vertu du *Règlement sur la circulation et le stationnement* (R.R.V.M., C-4.1), une ordonnance relative à l'implantation de voies réservées pour autobus sur le chemin Queen-Mary entre l'avenue Macdonald et la rue Cedar Crescent.

40.03 Ordonnance - Domaine public

CA *Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social* - 1229501009

Autoriser l'occupation du domaine public selon le site et l'horaire prévus pour chaque événement identifié au tableau intitulé « Liste des événements publics pour le conseil d'arrondissement du 20 juin 2022 » joint au sommaire décisionnel et édicter les ordonnances autorisant, le cas échéant, le bruit d'appareils sonores diffusant à l'extérieur, la vente d'articles promotionnels, d'aliments et de boissons alcoolisées ou non, la consommation de boissons alcoolisées et la fermeture de rues.

40.04 Ordonnance - Domaine public

CA *Bureau du directeur d'arrondissement* - 1225284010

Édicter une ordonnance pour permettre la vente de fruits et légumes dans le parc de la Savane par le Marché social itinérant de l'organisme la Cafétéria communautaire MultiCaf (MultiCaf) en 2022.

40.05 Règlement - Avis de motion

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1216290019

Donner un avis de motion annonçant qu'à la prochaine séance ou qu'à toute séance subséquente, il sera adopté un règlement modifiant le *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce* (01-276), afin d'interdire, dans les zones 0243, 0248, 0380, 0381, 0408 et 0415, les agrandissements de bâtiment, impliquant une augmentation de leur taux d'implantation.

40.06 Règlement - Avis de motion

CA *Direction des services administratifs et du greffe* - 1226460001

Donner un avis de motion annonçant qu'à la prochaine séance ou qu'à toute séance subséquente il sera adopté, un règlement d'emprunt autorisant un emprunt de 8 270 000\$ pour la réalisation de travaux de rénovation et d'agrandissement du centre sportif Trenholme et déposer le projet de règlement.

40.07 Règlement - Avis de motion et adoption d'un projet de règlement

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1226290003

Donner un avis de motion et adopter, tel que soumis, le projet de règlement modifiant le *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce* (01-276), afin d'ajuster la limite entre les zones 0003 et 0015 à celle de l'affectation du Plan d'urbanisme, d'autoriser de nouveaux usages et de modifier la densité et la hauteur permise dans la zone 0003 - Secteur de l'ancien site de l'hippodrome de Montréal puis mandater la secrétaire d'arrondissement pour tenir une séance publique de consultation.

40.08 Règlement - Adoption du second projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1226290006

Adopter, tel que soumis, le second projet de règlement RCA22 17362 modifiant le *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce* (01-276), afin d'ajouter la catégorie d'usage " équipements éducatifs et culturels - E.4(3) " aux zones 0810 et 0812 (6555, chemin de la Côte-des-Neiges et 8250, boulevard Décarie.

40.09 Règlement - Adoption

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1223930001

Adopter, avec changement, un règlement modifiant le *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA04 17044).

40.10 Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1226290045

Approuver, conformément au titre VIII (PIIA) du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce* (01-276), le projet de modification de trois ouvertures situées sur le mur latéral (côté ruelle) de l'immeuble situé au 5867, chemin de la Côte-Saint-Antoine - dossier relatif à la demande de permis 3003042494.

60 – Information

60.01 Dépôt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1227479006

Déposer les rapports faisant état de décisions prises par tous les fonctionnaires ou employés, dans l'exercice des pouvoirs qui leur sont délégués en vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA04 17044), pour le mois de mai 2022 ainsi que toutes les dépenses du mois de mai 2022.

70 – Autres sujets

70.01 Varia

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1226290051

Autoriser la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises à déposer, au nom de l'Arrondissement, la candidature du projet Le Triangle pour le Prix Aménagement du territoire et urbanisme du Mérite municipal du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation.